



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
7 November 2003
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Тридцатая сессия
12–30 января 2004 года

Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии.
2. Торжественное заявление нового члена Комитета.
3. Утверждение повестки дня и организация работы.
4. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать девятой и тридцатой сессиями Комитета.
5. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
8. Деятельность Комитета в соответствии с Консультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
9. Предварительная повестка дня тридцать первой сессии.
10. Утверждение доклада Комитета о работе его тридцатой сессии.

Аннотации

**Пункт 1
Открытие сессии**

Тридцатую сессию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин откроет Председатель Комитета.



Пункт 2

Торжественное заявление нового члена Комитета

В соответствии с правилом 15 правил процедуры Комитета новые члены Комитета сделают торжественное заявление, текст которого содержится в этом правиле.

Пункт 3

Утверждение повестки дня и организация работы

В правиле 9 правил процедуры предусмотрено, что первым основным пунктом предварительной повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня. Согласно правилу 7 предварительная повестка дня каждой сессии подготавливается Генеральным секретарем в консультации с Председателем и на основании соответствующих положений статей 17–22 Конвенции.

На своей двадцать девятой сессии Комитет утвердил предварительную повестку дня своей тридцатой сессии.

Документация

Предварительная повестка дня и аннотации (CEDAW/C/2004/I/1)

Пункт 4

Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать девятой и тридцатой сессиями Комитета

В рамках этого пункта Председатель вкратце проинформирует членов Комитета о мероприятиях и событиях, которые произошли со времени проведения предыдущей сессии и которые имеют отношение к работе Комитета.

Пункт 5

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

В статье 18 Конвенции предусмотрено, что государства — участники Конвенции обязуются представлять Генеральному секретарю для рассмотрения Комитетом доклады о законодательных, судебных, административных и других мерах, принятых ими для выполнения положений Конвенции, и об ином прогрессе, достигнутом в этой связи. Доклады должны представляться в течение одного года со дня вступления Конвенции в силу для заинтересованного государства, а после этого по крайней мере через каждые четыре года или чаще при наличии соответствующей просьбы Комитета.

На своей двадцать девятой сессии Комитет, принимая во внимание такие критерии, как преимущественное право государств-участников, которые не представляли доклады дольше всех, необходимость уделения первоочередного внимания первоначальным докладам и желательность сбалансированного отбора докладов с точки зрения географических и других факторов, постановил предложить представить доклады восьми государствам-участникам. Восемь государств-участников утвердительно ответили на это предложение.

На своей тридцатой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении следующие доклады: объединенные первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодические доклады Бутана (CEDAW/C/BTN/1-3 и CEDAW/C/BTN/1-6/Согг.1), объединенные первоначальный и второй периодические доклады Кувейта (CEDAW/C/KWT/1-2), объединенные четвертый, пятый и шестой периодические доклады Беларуси (CEDAW/C/BLR/4-6), объединенные четвертый и пятый периодические доклады Эфиопии (CEDAW/C/ETH/4-5), пятый периодический доклад Германии (CEDAW/C/DEU/5), второй периодический доклад Кыргызстана (CEDAW/C/KGZ/3 и Add.1), объединенные четвертый и пятый периодические доклады Нигерии (CEDAW/C/NGA/4-5) и объединенные второй и третий периодические доклады Непала (CEDAW/C/NPL/2-3).

В правиле 51 правил процедуры предусмотрено, что представители государства-участника присутствуют на заседаниях Комитета, на которых рассматривается доклад этого государства, участвуют в обсуждении и отвечают на вопросы по этому докладу. Генеральный секретарь сообщил соответствующим государствам-участникам о предварительных датах рассмотрения их докладов Комитетом на его тридцатой сессии.

В правиле 49 правил процедуры предусмотрено, что на каждой сессии Генеральный секретарь оповещает Комитет обо всех случаях непредставления докладов, запрашиваемых у государств-участников в соответствии со статьей 18 Конвенции. Генеральный секретарь также представляет Комитету список докладов, которые были представлены государствами-участниками Конвенции, но еще не рассматривались Комитетом. На своей тридцатой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (CEDAW/C/2004/I/2).

Перед каждой сессией созывается заседание предсессионной рабочей группы для подготовки перечня тем и вопросов по периодическим докладам для их передачи представителям государств-участников перед заседаниями, на которых должны рассматриваться их доклады. Заседания предсессионной рабочей группы в связи с тридцатой сессией состоялись в Нью-Йорке 21-25 июля 2003 года. Доклад предсессионной рабочей группы и ответы государств-участников на перечень тем и вопросов, составленный предсессионной рабочей группой, будет представлен на рассмотрение Комитета (CEDAW/PSWG/2004/I/CRP.1 и 2 и добавление).

Документация

Объединенные первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодические доклады Бутана (CEDAW/C/BTN/1-3 и CEDAW/C/BTN/1-6/Согг.1)

Объединенные первоначальный и второй периодические доклады Кувейта (CEDAW/C/KWT/1-2)

Объединенные четвертый, пятый и шестой периодические доклады Беларуси (CEDAW/C/BLR/4-6)

Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Эфиопии (CEDAW/C/ETH/4-5)

Пятый периодический доклад Германии (CEDAW/C/DEU/5)

Второй периодический доклад Кыргызстана (CEDAW/C/KGZ/2 Add.1)

Объединенные второй и третий периодические доклады Непала (CEDAW/C/NPL/2–3)

Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Нигерии (CEDAW/C/NGA/4–5)

Доклад предсессионной рабочей группы (CEDAW/PSWG/2004/I/CRP.1 и Add.1 (Беларусь), Add.2 (Эфиопия), Add.3 (Германия), Add.4 (Кыргызстан), Add.5 (Непал) и Add.6 (Нигерия)

Ответы на перечень вопросов (CEDAW/PSWG/2004/I/CRP.2 (Непал) и Add.1 (Беларусь), Add.2 (Эфиопия), Add.3 (Кыргызстан), Add.4 (Нигерия) и Add.5 (Германия)

Пункт 6

Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

В статье 21 Конвенции предусмотрено, что Комитет может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников. В ней также говорится, что такие предложения и рекомендации общего характера включаются в доклад Комитета наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются.

На своей тридцатой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении текст пересмотренного проекта рекомендации общего характера в отношении статьи 4.1 Конвенции, касающейся временных мер, который был подготовлен рабочей группой Комитета.

В рамках данного пункта повестки дня Комитет предоставляет специалистам из специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций возможность представлять Комитету на его пленарных заседаниях информацию, касающуюся конкретных статей Конвенции или вопросов, рассматриваемых на предмет подготовки общих рекомендаций и предложений.

В статье 22 Конвенции предусматривается, что специализированные учреждения имеют право быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений Конвенции, которые входят в сферу их деятельности, и что Комитет может предложить специализированным учреждениям представить доклады об осуществлении Конвенции в этих областях. На своей тридцатой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении записку Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений по этому вопросу (CEDAW/C/2004/I/3 и добавления).

Документация

Текст пересмотренного проекта общей рекомендации в отношении статьи 4.1 Конвенции о временных мерах (CEDAW/C/2004/I/WP.1)

Записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/2004/I/3)

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (CEDAW/C/2004/I/3/Add.1)

Доклад Всемирной организации здравоохранения (CEDAW/C/2004/I/3/Add.2)

Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (CEDAW/C/2004/I/3/Add.3)

Доклад Международной организации труда (CEDAW/C/2004/I/3/Add.4)

Пункт 7

Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета

Перед каждой сессией Секретариат готовит предсессионный доклад о путях и средствах повышения эффективности работы Комитета, который содержит информацию, представленную Секретариатом, замечания членов Комитета или информацию о других событиях, касающихся положения в области прав человека (CEDAW/C/2004/I/4).

Документация

Доклад Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета (CEDAW/C/2004/I/4 и Add.1 и 2)

Пункт 8

Деятельность Комитета в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

После вступления в силу в декабре 2000 года Факультативного протокола к Конвенции Комитет учредил Рабочую группу по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом. Рабочая группа проведет свою третью сессию 7–9 января 2004 года, и Комитет рассмотрит доклад Рабочей группы о работе ее третьей сессии.

На своей двадцать восьмой сессии Комитет также приступил к работе по статье 8 Факультативного протокола и продолжит эту работу на своей тридцатой сессии.

Документация

Доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом (CEDAW/C/2004/I/WGCOP/L.1)

Пункт 9

Предварительная повестка дня тридцать первой сессии

На своей десятой сессии Комитет постановил, что в конце каждой сессии будет утверждаться проект предварительной повестки дня следующей сессии Комитета.

Документация

Проект предварительной повестки дня тридцать первой сессии Комитета.

Пункт 10

Утверждение доклада Комитета о работе его тридцатой сессии

Приложение

Предлагаемая организация работы

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
Понедельник, 12 января 2004 года		
629-е заседание		
10 ч. 00 м.	Пункт 1	Открытие сессии
	Пункт 2	Торжественное заявление нового члена Комитета
	Пункт 3	Утверждение повестки дня и организация работы
	Пункт 4	Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать девятой и тридцатой сессиями Комитета
	Пункт 5	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: доклад предсессионной рабочей группы
	Пункт 6	Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: вступительное заявление
	Пункт 7	Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета: вступительное заявление
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м. (закрытое заседание)		Неофициальное заседание с участием органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций
15 ч. 00 м.–16 ч. 30 м.		Неофициальное заседание с участием неправительственных организаций
16 ч. 30 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Вторник, 13 января 2004 года		
630-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	Пункт 5 (продолжение)	Непал, объединенные второй и третий периодические доклады (CEDAW/C/NPL/2–3)

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
		Вступительное заявление представителя государства-участника
10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
631-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Непал (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Среда, 14 января 2004 года		
632-е заседание		
	Пункт 5 (продолжение)	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.		Кыргызстан, второй периодический доклад (CEDAW/C/KGZ/2 и Add.1)
		Вступительное заявление представителя государства-участника
10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
633-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Кыргызстан (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Группа полного состава
Четверг, 15 января 2004 года		
634-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	Пункт 5 (продолжение)	Кувейт, объединенные первоначальный и второй периодические доклады (CEDAW/C/KWT/1–2)
10 ч. 30 м.–11 ч. 15 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 15 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
635-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Кувейт (продолжение)

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Пятница, 16 января 2004 года		
636-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	Пункт 5 (продолжение)	Бутан, объединенные первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодические доклады (CEDAW/C/BTN/1–3 и CEDAW/C/BTN/1–6/Corr.1)
10 ч. 30 м.–11 ч. 15 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 15 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
637-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Бутан (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Понедельник, 19 января 2004 года		
10 ч. 00 м.–13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 8	Деятельность Комитета в соответствии с Факультативным протоколом Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
15 ч. 00 м.–16 ч. 30 м.		Неофициальное заседание с участием неправительственных организаций
16 ч. 30 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 6 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Вторник, 20 января 2004 года		
638-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	Пункт 5 (продолжение)	Нигерия, объединенные четвертый и пятый периодические доклады (CEDAW/C/NGA/4–5)
		Вступительное заявление представителя государства-участника
10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
639-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Нигерия (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Среда, 21 января 2004 года		
640-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	Пункт 5 (продолжение)	Германия, пятый периодический доклад (CEDAW/C/DEU/5) Вступительное заявление представителя государства-участника
10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
641-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Германия (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Четверг, 22 января 2004 года		
642-е заседание		
10 ч. 00 м.–12 ч. 30 м.	Пункт 5 (продолжение)	Ответы (Бутан)
12 ч. 30 м.–13 ч. 00 м. (закрытое заседание)		Рабочая группа полного состава
643-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 30 м.		Ответы (Кувейт)
17 ч. 30 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 5 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Пятница, 23 января 2004 года		
644-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	Пункт 5 (продолжение)	Беларусь, объединенные четвертый, пя- тый и шестой периодические доклады (CEDAW/C/BLR/4–6) Вступительное заявление представителя государства-участника
10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
645-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Беларусь (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Понедельник, 26 января 2004 года		
646-е заседание		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	Пункт 5 (продолжение)	Эфиопия, объединенный четвертый и пятый периодические доклады (CEDAW/C/ETH/4–5) Вступительное заявление представителя государства-участника
10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
647-е заседание		
15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.	Пункт 5 (продолжение)	Эфиопия (продолжение)
17 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6 и 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Вторник, 27 января 2004 года		
10 ч. 00 м.–13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 5 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 5 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Среда, 28 января 2004 года		
10 ч. 00 м.–13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 6 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 8	Рабочая группа полного состава
Четверг, 29 января 2004 года		
10 ч. 00 м.–13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 7 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 5 (продолжение)	Рабочая группа полного состава
Пятница, 30 января 2004 года		
10 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункт 5 (продолжение)	Рабочая группа полного состава

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
648-е заседание		
15 ч. 00 м.–16 ч. 00 м. (закрытое заседание)	Пункты 6, 7 и 8 (продолжение)	Утверждение доклада Рабочей группы полного состава
16 ч. 00 м.–18 ч. 00 м.	Пункт 9	Предварительная повестка дня тридцать первой сессии
	Пункт 10	Утверждение доклада Комитета о рабо- те его тридцатой сессии
